ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТНОЙ ЦЕНТР ДЕТСКОГО И СЕМЕЙНОГО ЧТЕНИЯ ИМ. А.С. ПУШКИНА (ОБЛАСТНАЯ БИБЛИОТЕКА ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА ИМ. А.С. ПУШКИНА)





Рассказы о Рождестве от известных зарубежных писателей



Диккенс, Андерсен, Гофман... Редко когда подборка рождественских рассказов может обойтись без этих авторов. Однако в нашем материале не будет «Снежной королевы», «Щелкунчика» и «Рождественской песни в прозе». Мы подобрали для вас 5 неожиданных рассказов о Рождестве от известных зарубежных писателей. Астрид Линдгрен, автор «Завтрака у Тиффани» Трумен Капоте и даже королева детектива Агата Кристи тоже писали пронзительные истории о Рождестве!





АСТРИД ЛИНДГРЕН «1000 ОВНАК МАРИТ ТОРИКВИСТ



Сельна Лагерлёф

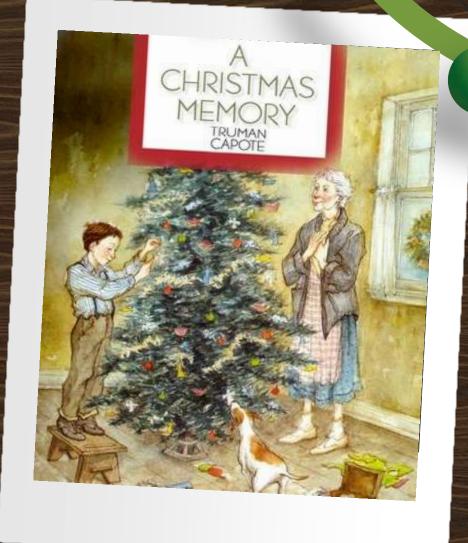






### Трумен КАПОТЕ





«Воспоминания об одном Рождестве»











Пронзительная и невероятно трогательная история от автора всем известной повести «Завтрак у Тиффани» Трумена Капоте.

Рассказ «Воспоминания об одном Рождестве» — о любви к ближнему, о том, как важно ценить каждое мгновение, которое мы проводим с родными и дорогими нам людьми. В рассказе два главных героя: она называет его Дружком, а он ее - Подружкой. И пусть разница между ними более 50 лет, такой искренней и чистой дружбе могут позавидовать многие. Они делают все вместе, не расстаются ни на день. Он - семилетний мальчик, а она - его дальняя родственница, которая годится ему в бабушки. Вместе они готовятся к Рождеству: пекут пироги, выбирают самую

Вместе они готовятся к Рождеству: пекут пироги, выбирают самую прелестную ёлку, украшают её самодельными игрушками, мастерят друг для друга подарки. И, конечно же, с искренней верой ждут рождественского чуда.



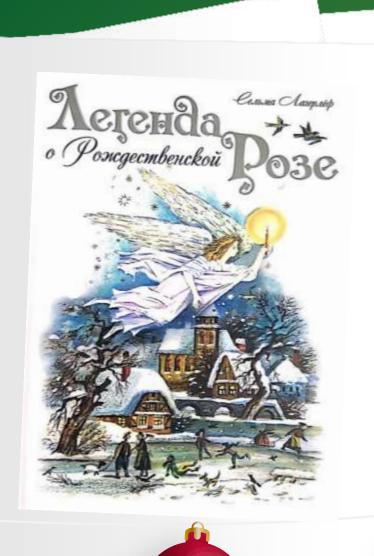
Рассказ этот — эпизод из жизни самого Капоте. В 1930-х годах он жил в доме родственников в маленьком американском городке Монровилль, где много времени проводил с двоюродной бабушкой — Нэнни Рамбли Фок, воспоминания о которой он сохранил на всю жизнь.

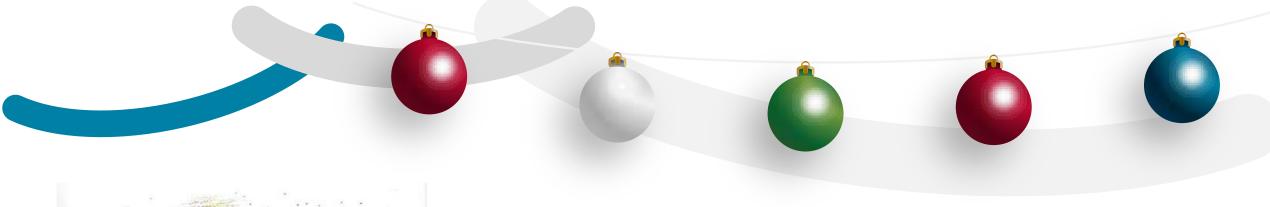
Согревшись на солнце, мы, довольные, растягиваемся на траве, чистим мандаринки и смотрим, как мечутся в поднебесье наши змеи.

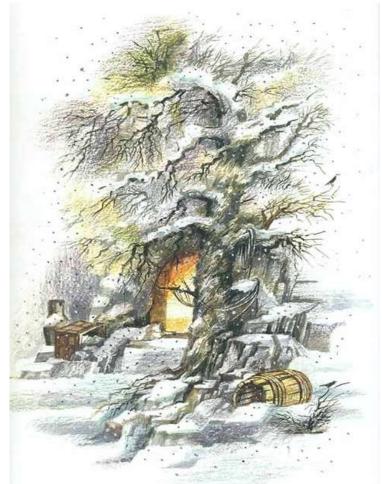
— Знаешь, о чем я все думаю? — говорит она таким тоном, будто только что сделала важное открытие, и улыбается, глядя куда-то мимо меня. — Я раньше думала: человек может увидеть Господа, только если он болен или же умирает. И я представляла себе: Господь является в сиянии, когда в него светит солнце, и таком ярком, что не заметишь даже, как наступит тьма. Большое было утешение думать, что от этого света все страхи исчезнут. А теперь могу об заклад побиться, что так не бывает. Ручаюсь — когда человек умирает, ему становится ясно, что Господь уже являлся ему. Что все вот это... — и она делает широкий жест рукой, показывая на облака, и на наших змеев, и на траву, и на Королька, зарывающего кость, — все, что люди видят вокруг, это и есть Бог. Что до меня, я могла бы покинуть мир, имея перед глазами хотя бы нынешний день.

# Сельма ЛАГЕРЛЁФ









Сельма Лагерлёф — шведская писательница, первая женщина, получившая Нобелевскую премию по литературе, автор знаменитого «Удивительного путешествия Нильса с дикими гусями».

Её творчество многогранно: она писала не только детские сказки с налётом скандинавской мифологии, но и серьезные, глубокие тексты, где важную роль играет христианский элемент. Одна из самых светлых рождественских легенд — о рождественской розе. В ней повествуется о том, что каждую рождественскую ночь происходит чудо, которое меняет весь мир, жизнь каждого из нас. Раз в году, в Рождество, высоко в горах, в мрачном Генигерском лесу, где живет разбойник со своей семьей, расцветает прекрасный сад, в котором цветет прекрасная роза.



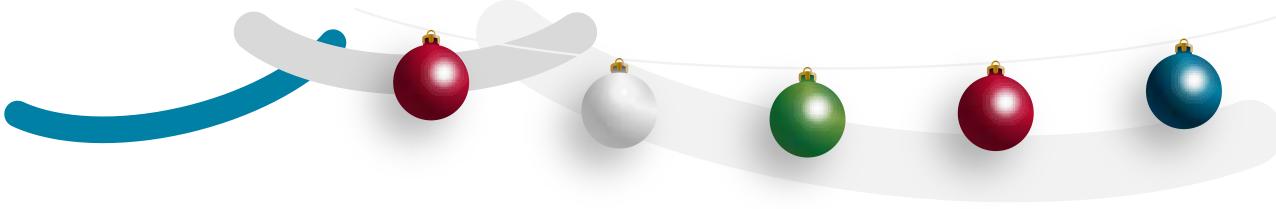
Легенда о рождественской розе - это и история о возможности искупления и примирения. И, конечно же, история о чуде, символом которого становится хрупкий цветок. Главное же, что хочет сказать нам Лагерлёф: каждый человек способен на преображение, может обнаружить в других и в себе душевное тепло.

В саду монастыря Овед каждый год в рождественскую ночь, лишь только зазвонят колокола в храме, из глубокого снега поднималась и расцветала чудесная роза. Каждый бутон её светился, словно в нём горела негасимая свеча. Жители со всей округи собирались в рождественскую ночь, чтобы взглянуть на небесный цветок и воздать хвалу Богу.

#### Агата КРИСТИ









«Счастливого Рождества всем моим читателям» - желает в предисловии к своему очень необычному рассказу всемирно известная писательница, «королева детектива» Агата Кристи.

Небольшой рассказ «Приключения рождественского пудинга» - это определённо самая добрая и уютная история о знаменитом литературном сыщике. Леди Агата повествует здесь о рождественском приключении Эркюля Пуаро. Находчивого бельгийского детектива приглашают на Рождество в одно старинное английское поместье и поручают расследовать дело государственной важности, связанное с кражей редкого драгоценного камня.

Конечно же, Пуаро без труда справляется с этой задачей, но особенность этого рассказа Кристи в другом. В «Приключении рождественского пудинга» важен не столько детективный сюжет, сколько описание ярких английских праздничных традиций и разговоры о великом назначении праздника Рождества.

Более того, перед тем, как погрузить читателей в атмосферу английского «старого доброго Рождества», Агата Кристи сама трогательно вспоминает о рождественских праздниках своего детства. Кристи пишет, что время Рождества и для взрослых, и для детей — это поистине волшебный период. Писательница рассказывает о том, как она вместе с семьей и близкими каждый год встречала Рождество. Писательница признается, что на всю жизнь запомнила все эти чудесные праздники и теперь хочет постараться передать своему читателю частичку своих теплых воспоминаний, прекрасных впечатлений и рождественского настроения.

Какой это был восхитительный день, начиная с утреннего исследования чулочка с подарками у твоего изголовья, затем торжественный поход в церковь и пение рождественских псалмов, после рождественский обед и обмен подарками и, наконец, долгожданный ритуал зажигания елочных огней

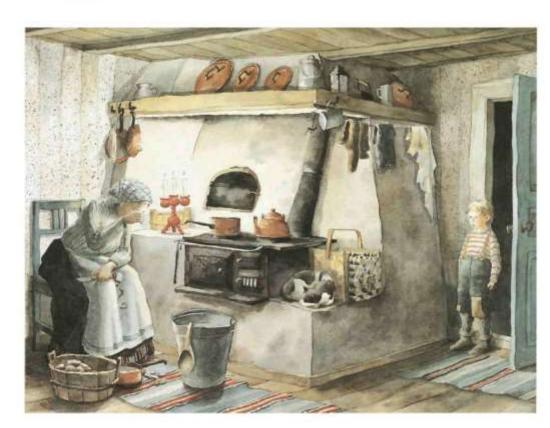
### Астрид Линдгрен







Писательница переносит своих читателей в заснеженную шведскую деревушку, где в семье маленького Юхана накануне праздника Рождества умерла корова-кормилица. Это настоящее несчастье для бедной семьи, которая оказывается на грани нищеты. Родители в отчаянии: мальчик никогда не видел их такими безутешными. Конечно, по законам многих святочных рассказов, читатель ожидает, что все закончится благополучно. Однако Линдгрен усложняет повествование и вводит читателей в необычное измерение: главный герой начинает сомневаться в благих намерениях Господа и задает жесткие вопросы: «Почему именно наша, самая бедная семья, попала в беду, ведь мы не сделали ничего плохого?»



Мальчик испытывает настоящий, самый первый в жизни, кризис веры. Заканчивается все хорошо, Бог помогает мальчику особым образом, но как - предоставляем читателям узнать самим. Юхан размышляет:



Как же несправедливо устроен мир! Никто не помогает беднякам, вокруг ужас что творится, ни с того ни с сего умирают коровы, и никому нет до этого дела, даже Богу. Юхан мчался на санях по дорожке и страшно злился на Бога, ведь Бог должен был присматривать за коровами и позаботиться о том, чтобы они случайно не глотали гвозди...



Линдгрен было важно показать, что чудеса не случаются просто так. Мир сложен, и в нем все правильно даже тогда, когда все, казалось бы, происходит совсем не так, как хотелось бы. Святочная история шведской писательницы завершается благополучно: бедная семья оказывается спасена, а маленький герой в рассказе претерпевает духовные метаморфозы.

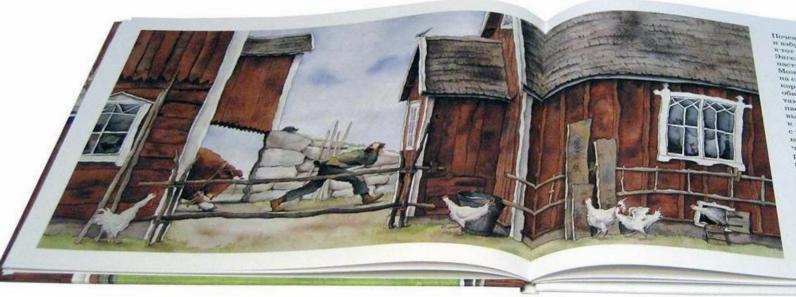












Почему же бык идруг рассвиренея
и вабунтовалем? Почему давным являю
в тот имеральный день у Адама
Эпредилеринга умеско испортилось
пастроние? Этого инято там и не уминет.
Может, кто-то из телят нагрубил ему
на сноем теличьем явлыме, а может,
кровы промычали ему что-то очень
обидное. Как бы то ви было, Свепссои
там и не понял, почему в то солнечное
пасхальное утро Адам Энгельбрект
выриален из стойла и помчался
к пыходу из коровника — помчался
с таким спиреным видом, что Свепссои
не осмедилем остановить его и спросить,
чем именно Адам Энгельбрект был так
рассержен. Свепссои в ужасе выскочил
на коровника, и в ту же секунду вслед
за инм вылетел вабешенный Адам
Энгельбрект.

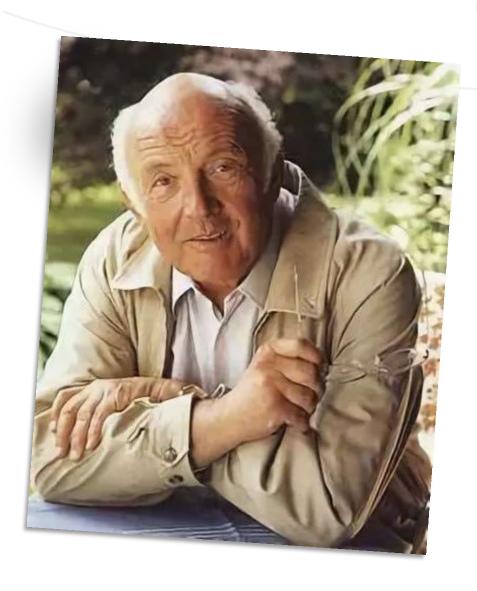
Возле коровника был загон небольшая поляна, отороженная забором. Свенссону удалось выбежать ав забор через ворота и захлопшуть их прямо перед носом разъярённого Адама Энгельбректа, который в тот момент, казалось, с удовольствием воизил бы рога в своего старого приятеля.

## Отфрид ПРОИСЛЕР











Отфрид Пройслер - один из самых известных немецких детских писателей. В Германии его знает и любит каждый первый, его сказки читают детям, а взрослые обожают их перечитывать.

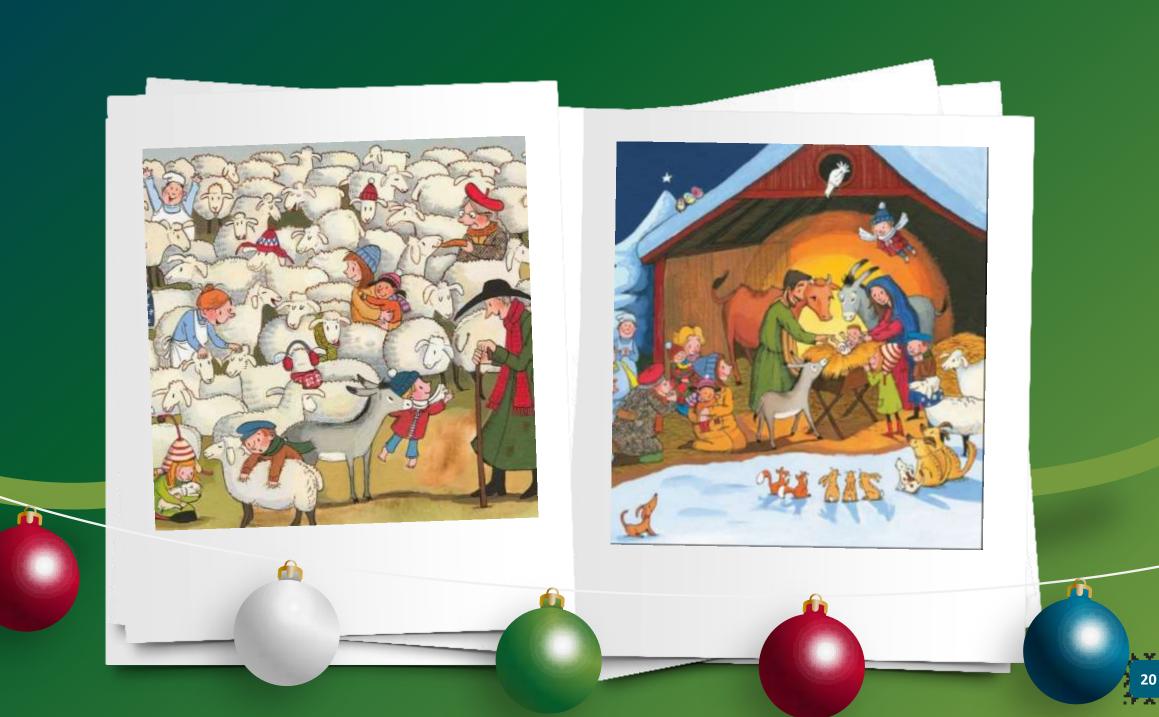
В России Пройслера знают как автора книг «Маленькая Баба-Яга», «Маленький Водяной» и «Маленькое Привидение». В них Пройслер обращается к образам европейского фольклора, однако все они используются автором не для того, чтобы напугать читателя. Вся «трилогия» - это поучительные истории о добре, взаимопомощи, милосердии и справедливости.





Одна из недавно переведенных на русский язык сказок - короткий и очень трогательный рассказ «Что случилось на Рождество» об ангелочке, который помог ослику отыскать свою маму. Действие происходит в рождественскую ночь, и за двумя маленькими героями устремляются все, кого они встречают на своем пути. Одновременно с увлекательным действием Пройслер рассказывает читателю важную историю о рождестве Спасителя. Так сказка о поиске мамы превращается в историю о ежегодном чуде Рождества Христова.

Главные герои рассказа Пройслера и их спутники видят словно наяву младенца Иисуса в яслях, любуются рождественской звездой и будто бы слышат удивительную ангельскую музыку, в которой «и орган, и трубы, и флейты, и скрипки, и серебряные колокольчики. Все людские сердца распахнулись навстречу этой песне...». Так и каждый год в рождественскую ночь эта музыка обретения и Рождества звучит в сердцах и душах всех людей.





Тверской областной Центр детского и семейного чтения им. А.С. Пушкина.

Адрес: 170100, г. Тверь, ул. Советская, дом 64.

Тел. (4822) 34-48-11, e-mail: asplib@yandex.ru